



## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. 011NR280011

uzatvorená v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013, nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, Vykonávacími a delegovanými nariadeniami Komisie (EÚ), Programom rozvoja vidieka SR 2014 - 2020, Systémom finančného riadenia Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka v platnom znení, Systémom riadenia Programu rozvoja vidieka SR 2014 - 2020 v platnom znení a podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ alebo „Zmluva“)

### ZMLUVNÉ STRANY

#### Poskytovateľ :

#### Pôdohospodárska platobná agentúra

sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava

IČO: 30 794 323

štatutárny orgán: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ rozpočtová organizácia s pôsobnosťou podľa § 9 a nasl. zákona č. 280/2017 Z. z. v spojení s § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

#### Prijímateľ:

#### Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora

sídlo/trvalý pobyt: Záhradnícka 21, 811 07 Bratislava

IČO/dátum narodenia: 31 826 253

štatutárny orgán: Bc. Emil Macho

kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 02 / 502 17 101 / sekretariat@sppk.sk  
neštátna verejnoprávna a samosprávna inštitúcia  
zriadená zákonom SNR č. 30/1992 Z. z.

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí NFP označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

**Zmluvné strany sa na základe právoplatného Rozhodnutia o schválení Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „ŽoNFP“) vydaného podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon o príspevku z EŠIF“) dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o poskytnutí NFP:**

### ČLÁNOK 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Zmluva o poskytnutí NFP využíva pre zvýšenie právnej istoty Zmluvných strán **pojmy a definície**, ktoré sú uvedené v Príručke pre žiadateľa o poskytnutie NFP z Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020 v platnom znení (ďalej len „PRV“) a v Príručke pre prijímateľa NFP z PRV v platnom znení. Tieto pojmy a definície sa vzťahujú na samotnú textovú časť Zmluvy o poskytnutí NFP aj na jej prílohy (uvádzajú sa v texte veľkým začiatočným písmenom).

- 1.2 Zmluvou o poskytnutí NFP sa označuje táto Zmluva o poskytnutí NFP a jej prílohy. Prílohy uvedené v závere Zmluvy o poskytnutí NFP pred podpismi Zmluvných strán tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP, tzn. ich obsah je pre Zmluvné strany záväzný.
- 1.3 **Neoddeliteľnú súčasť** tejto Zmluvy o poskytnutí NFP tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „VZP“), ktorých **aktuálne platné znenie je zverejnené na webovom sídle Poskytovateľa [www.apa.sk](http://www.apa.sk)** v časti Projektové podpory: PRV 2014 – 2020. VZP budú zároveň povinne zverejnené ako príloha č. 1 k Zmluve na webovom sídle [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk).

## ČLÁNOK 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Aktivít Projektu, ktoré sú predmetom schválenej ŽoNFP:

<b>Program</b>	Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020
<b>Spolufinancovaný fondom</b>	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)
<b>Opatrenie č./názov</b>	1 Prenos znalostí a informačné akcie
<b>Podopatrenie č./názov</b>	1.1 Podpora na akcie odborného vzdelávania a získavania zručností b) vzdelávacie programy nepresahujúce 18 mesiacov
<b>Schéma pomoci de minimis</b>	Schéma minimálnej pomoci na podporu akcií odborného vzdelávania a získavania zručností (podopatrenie 1.1 Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020), DM – 2/2018
<b>Oblast' zamerania (fokusová oblast' – prioritná)</b>	<b>3A, 2A</b>
<b>Cíl výzvy</b>	28/PRV/2018
<b>Kód Projektu</b>	<b>011NR280011</b>
<b>Názov Projektu</b>	Zavádzanie inovácií a najnovších poznatkov vedy a výskumu v oblasti chovu hospodárskych zvierat
<b>Miesto realizácie Aktivít Projektu</b>	<b>SR, okres Topoľčany</b>
<b>Predmet Projektu</b>	<p>Predmetom predkladaného projektu je prepojenie vzdelávacej aktivity na ciele PRV SR 2014-2020 (súlad s identifikovanými potrebami a fokusovými oblastami daného podopatrenia)</p> <p><b>Vzdelávacia aktivita prioritne reaguje na nasledovné identifikované potreby:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Potreba č. 1</u> - Posilnenie vedomostnej základne, transferu znalostí a inovačnej výkonnosti a spolupráce poľnohospodárstva, potravinárstva a lesníctva, ktorá podporí vývoj nových produktov, postupov a technológií</li> <li>• <u>Potreba č. 2</u> - Zvýšiť efektivitu všetkých výrobných faktorov a dosiahnuť nárast pridanéj hodnoty podnikov v poľnohospodárstve, potravinárstve a lesníctve</li> </ul> <p>Vzdelávacia aktivita prispeje k rozširovaniu odborných znalostí a schopností osôb, ktoré pracujú v poľnohospodárstve s cieľom zvýšiť pridanú hodnotu vlastnej produkcie a rozvíjať</p>

	<p>ekonomicke aktivity MSP vo vidieckych oblastiach. Demonštračne aktivity poskytnú prehľad o nových procesoch, postupoch a technológiach v poľnohospodárstve. Ich prezentácia ako aj rozširovanie výsledkov experimentálneho výskumu napomôže zrýchliť zvyšovanie povedomia o úspešných postupoch v praxi. Cieľom informačných aktivít bude rozširovať informácie týkajúce sa poľnohospodárstva v záujme zvyšovania vzdelanosti.</p> <p>Vzdelávacia aktivita je v súlade s :</p> <p><b>Priorita 1 Posilnenie transferu vedomostí a vedomostnej základnej v poľnohospodárstve, lesníctve a rozvoji vidieka.</b> Vzdelávaním sa zabezpečí uvedomenosť beneficentov pri vykonávaní samotnej pôdohospodárskej činnosti v oblasti využívania inovatívnych postupov šetrných k životnému prostrediu. Opatrenie zastáva najdôležitejšiu úlohu pri zvyšovaní úrovne ľudských zdrojov formou vzdelávania a celoživotného vzdelávania, ktoré zohrávajú kľúčovú úlohu aj v poľnohospodársko-potravinárskom sektore, lesníctve a vidieckych ekonomikách pre intelligentný, inkluzívny a udržateľný rast vo vidieckych oblastiach, vrátane pozitívneho vplyvu na životné prostredie, zdravie, sociálnu integráciu.</p> <p>Demonštračnými a informačnými aktivitami výrazne prispejeme k posilneniu inovácií, spolupráce a rozvoja znalostí vo vidieckych oblastiach prostredníctvom rýchlejšieho odovzdávania poznatkov a trendov o nových postupoch a technológiach, cieleného odovzdávania informácií o požiadavkách environmentálnej legislatívy ako aj prospešných postupoch pre životné prostredie a klimatické zmeny vo výrobnom procese a v procese získavania zručností poskytne možnosť na zvýšenie vzdelanosti a znalostí v prospech osôb podnikajúcich ako MSP vo vidieckych oblastiach.</p> <p><b>Priorita 2 Zvýšenie života schopnosti a konkurencieschopnosti všetkých druhov poľnohospodárstva vo všetkých regiónoch a podporovanie inovatívnych poľnohospodárskych technológií a udržateľného manažmentu lesov.</b></p> <p>Zlepšovanie konkurencieschopnosti poľnohospodárskych podnikov vyplýva zo súčasného stavu sektora. Pre slovenské poľnohospodárstvo je charakteristická nízka pridaná hodnota a nízke príjmy na hektár poľnohospodárskej pôdy v porovnaní s</p>
--	--

	<p>ostatnými štátmi EÚ. Prostredníctvom odovzdávania znalostí a informačných akcií v oblasti produkcie ako i v oblastiach podnikového hospodárstva, by sa mala zvýšiť konkurencieschopnosť podnikov vo všetkých výrobných odvetviach. Prenos znalostí a informačné akcie majú za cieľ zlepšiť celkovú situáciu poľnohospodárskych podnikov – zvýšiť podiel živočíšnej výroby.</p> <p><b>Priorita 3 Podpora organizácie potravinového reťazca, vrátane spracovania a odbytu poľnohospodárskych produktov, dobrých podmienok zvierat a manažmentu rizika v poľnohospodárstve.</b></p> <p>Integrácia ponuky prrovýrobcov je najdôležitejším prvkom úsilia o zlepšenie konkurencieschopnosti slovenského poľnohospodárstva. Pre domáčich výrobcov potravín je kľúčové udržať si pozíciu na domácom trhu, pričom z hľadiska udržania obratu sa zvyšuje význam miestnych a regionálnych trhov. Povedomie o dôležitosti spolupráce je u veľkého počtu účastníkov trhu nízke, rozvoj a inovácie poľnohospodárstva v SR sú malo výrazné. Okrem investičnej podpory pre dosiahnutie zvýšenia konkurencieschopnosti prrovýrobcov je dôležitý prenos znalostí a informačných akcií, ktoré umožnia získať potrebné znalosti o témach ako sú: zavádzanie inovácií s cieľom posilniť výrobnú diverzifikáciu, zlepšenie pozície poľnohospodárskych podnikov a spracovateľov voči príliš silnej rokovacej pozícii veľkých obchodných reťazcov, podporovanie marketingu poľnohospodárskych produktov a zlepšenie pozície až po integráciu ponuky prrovýrobcov, ako aj vzdelenie a poskytovanie informácií v oblasti dobrých podmienok zvierat, čo sú najdôležitejšie vedomosti nutné v úsilí o zlepšenie konkurencieschopnosti slovenského poľnohospodárstva.</p> <p>Vedomostná základňa, znalosti, skúsenosti a spolupráca výskumu s praxou nie je na takej úrovni, aby bola dosahovaná vysoká ekonomická účinnosť a konkurencieschopnosť na jednotnom európskom trhu. Zhoršujúca sa veková štruktúra poľnohospodárskych pracovníkov a horšia vzdelanostná úroveň vidieka má významný vplyv na stagnáciu, resp. pokles kapacity absorbovať najnovšie poznatky a inovať. Potreba inovácie reflektuje najmä na stratové hospodárenie podnikov v pôdohospodárstve, ako aj na výrazný pokles najmä živočíšnej výroby. Základom musí byť reštrukturalizácia výroby, ktorá by mala viest' k úspore nákladov,</p>
--	---

	<p>modernizáciu výrobných zariadení, k rozšíreniu zdrojov príjmov a inováciám výrobných postupov. Nárast efektivity poľnohospodárskej pravovýroby je možné dosiahnuť zvýšeným podielom spracovania produktov a ich marketingom, čo znamená pokročiť ďalej v procese integrácie poľnohospodárov do reťazca výroby potravín. V týchto procesoch je žiaduca spolupráca pri zavádzaní nových produktov alebo postupov, stimulácia vývoja inovačných výrobkov, procesov a služieb. S tým súvisí aj poradenstvo a vzdelávanie pri tvorbe a realizácii podnikových stratégii a prechod k inovatívnym projektom. Potreba podporiť zvýšenie efektivity poľnohospodárskej výroby platí pre všetky typy podnikov. Inovácie sú jednou z podmienok zlepšenia konkurenčieschopnosti sektora agropotravinárstva.</p> <p>Vzdelávacia aktivita prispieva k prierezovému cieľu „<b>Inovácie</b>“ formou vzdelávania a tým aj šírenia informácií o inováciách, o využívaní informačných a komunikačných technológií, transformácií inovatívnych myšlienok a metód. Predstavuje šírenie vedomostí, skúseností a spolupráce s vedou a výskumom.</p>
<b>Ciel Projektu</b>	Ciel projektu je uvedený v časti B5 ŽoNFP
<b>Použitý systém financovania</b>	Refundácia
<b>Číslo bankového účtu Prijímateľa vo formáte IBAN</b>	

- 2.2 Účelom Zmluvy o poskytnutí NFP je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, uvedeného v ods. 2.1.
- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe Zmluvy o poskytnutí NFP poskytne NFP Prijímateľovi na účel uvedený v ods. 2.2 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP na realizáciu Aktívít Projektu, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.4 **Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a realizovať všetky Aktivity Projektu tak, aby bol dosiahnutý cieľ Projektu a aby boli Aktivity Projektu zrealizované Riadne a Včas pri dodržaní zásady hospodárnosti a primeranosti nákladov a pri dodržaní podmienok stanovených v Zmluve o poskytnutí NFP.**
- 2.5 **Podmienky poskytnutia príspevku, ktoré Poskytovateľ uviedol v príslušnej Výzve (č. 28/PRV/2018), musia byť splnené aj počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Porušenie podmienok poskytnutia príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP, ak z Právnych dokumentov, vydaných Poskytovateľom a zverejnených na webovom sídle Poskytovateľa, nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia príspevku iný postup.**
- 2.6 NFP poskytnutý v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu, v dôsledku čoho musia byť finančné prostriedky tvoriace NFP vynaložené:
- a) v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia v zmysle čl. 30 Nariadenia európskeho Parlamentu a Rady č. 966/2012 (Ú. v. EÚ, L 298),
  - b) **hospodárne, efektívne, účinne a účelne,**
  - c) v súlade s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach verejnej správy“).

Poskytovateľ je oprávnený priať osobitné pravidlá a postupy na preverovanie splnenia podmienok podľa písma. a) až c) tohto odseku Zmluvy o poskytnutí NFP vo vzťahu k výdavkom v rámci Projektu a včleniť ich do jednotlivých úkonov, ktoré Poskytovateľ vykonáva v súvislosti s Projektom od nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP (napríklad v súvislosti s kontrolou Verejného obstarávania, s kontrolou **Žiadosti o platbu (ďalej len „ŽoP“)** vykonávanou formou administratívnej finančnej kontroly), ako aj v rámci výkonu inej kontroly, až do skončenia doby Udržateľnosti Projektu.

- 2.7 Ak Prijímateľ poruší zásadu alebo pravidlá podľa odseku 2.6 písma. a) až c) tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP, je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl. 18 VZP.
- 2.8 Prijímateľ je povinný zdržať sa vykonania akéhokoľvek úkonu, vrátane vstupu do záväzkovo - právneho vzťahu s tretou osobou, ktorým by došlo k porušeniu článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s Projektom s ohľadom na skutočnosť, že poskytnutý NFP je príspevkom z verejných zdrojov, s výnimkou prípadov, kde zasiahla Vyššia moc alebo mimoriadne okolnosti.
- 2.9 Poskytovateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženým Projektom výlučne oprávnenými osobami zapojenými najmä do procesu registrácie, hodnotenia, riadenia, monitorovania a kontroly Projektu a ich zmluvnými partnermi poskytujúcimi poradenské služby, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami.
- 2.10 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnem obstarávaní podľa § 17 až 19 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 316/2016 Z. z. (ďalej len „zákona č. 91/2016 Z. z.“). V prípade, ak v čase nadobudnutia právoplatnosti rozsudku podľa prvej vety už bol NFP alebo jeho časť Prijímateľovi vyplatený, poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí NFP pre podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľom podľa článku 17 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP (toto ustanovenie sa nevzťahuje na fyzické osoby a na právnické osoby, uvedené v § 5 zákona č. 91/2016 Z. z., ktorými sú: Slovenská republika a jej orgány, iné štáty a ich orgány, medzinárodné organizácie zriadené na základe medzinárodného práva verejného a ich orgány, obce a vyššie územné celky, právnické osoby, ktoré sú v čase spáchania trestného činu zriadené zákonom, iné právnické osoby, ktorých majetkové pomery ako dlžníka nemožno usporiadať podľa § 2 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 2.11 NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 38/2017 Z. z. a ku dňu podpisu tejto Zmluvy o poskytnutí NFP nie je zapisaný v registri partnerov verejného sektora. Túto skutočnosť overuje Poskytovateľ na <https://rpvs.gov.sk/rpvs/>.

### ČLÁNOK 3 TERMÍN REALIZÁCIE PROJEKTU

- 3.1 Prijímateľ sa zaväzuje podať záverečnú ŽoP **najneskôr do štyroch (4) rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, resp.** v prípade, kedy lehota na podanie poslednej ŽoP nemôže byť dodržaná (napr. v súvislosti s končiacim sa programovým obdobím), je termín na podanie poslednej ŽoP **najneskôr do 30.06.2023**.
- 3.2 **Termín podania záverečnej ŽoP** podľa odseku 3.1 tohto článku Zmluvy o poskytnutí NFP **je konečný** a nie je možné ho meniť ani dodatkom k Zmluve o poskytnutí NFP.

### ČLÁNOK 4 VÝŠKA NFP

- 4.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:
  - a) **Celková výška oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je:**  
**59 839,02 EUR (slovom: päťdesiatdeväťtisícosemstotridsaťdeväť EUR dva eurocenty).**

- b) **Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: 59 839,02 EUR (slovom: päťdesiatdeväťtisícosemstotridsaťdeväť EUR dva eurocenty),**  
z toho  
prostriedky EPFRV: 44 879,00 EUR  
prostriedky ŠR SR: 14 960,00 EUR.

**Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.**

- 4.2 Uplatniteľná miera NFP z EPFRV a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR SR“) je:
- Menej rozvinuté regióny (mimo Bratislavského kraja): EPFRV 75%, ŠR SR 25%,
  - Ostatné regióny (Bratislavský kraj): EPFRV 53%, ŠR SR 47%.
- 4.3 Výška Oprávnených výdavkov na jeden projekt je: **maximálne 80 tis. EUR** (maximálne však do výšky Oprávnených výdavkov schváleného obsahového námetu).
- 4.4 **Oprávnené výdavky** spojené s realizáciou Aktív Projektu, okrem výdavkov touto Zmluvou o poskytnutí NFP a Výzvou č. 28/PRV/2018 výslorne označených ako neoprávnené (kritériá pre uznatelnosť výdavkov, maximálne finančné limity vybraných oprávnených výdavkov boli stanovené v prílohe č. 4 tejto Výzvy), **sú nasledovné:**
- a) **personálne náklady** na zabezpečenie, prípravu a realizáciu aktivít vrátane odmien a odvodov do zdravotníckych poisťovní a sociálnej poisťovne;
  - b) **prenájom** školiacich priestorov a potrebnej techniky;
  - c) **materiálno-technické náklady** zahŕňajúce vydávanie odborných publikácií v tlačenej a elektronickej forme, náklady na propagáciu formou informačných a propagačných materiálov i náklady na služby v súvislosti s aktivitou;
  - d) **režijné náklady** spojené s realizáciou vzdelávacej aktivity vrátane nákladov na získavanie zručnosti – **nepriame výdavky súvisiace so zabezpečením podporných aktivít projektu a taktiež náklady Prijímateľa, ktoré súvisia s projektom** (okrem nákladov, ktoré si Prijímateľ uplatňuje v rámci priamych oprávnených nákladov v rámci projektu) napr. nákup tlačív, platby za telefón atď.; **uvedené režijné náklady budú uplatnené v rámci paužálneho financovania** v zmysle článkov 67 a 68 nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1303/2013 **do výšky max. 20 % z priamych oprávnených výdavkov**;
  - e) **ubytovacie náklady, náklady na občerstvenie, cestovné resp. dopravné náklady**, ak sú súčasťou projektu.
- 4.5 **Za Oprávnené výdavky na realizáciu Aktív Projektu sú považované výdavky po poslednej korekcii, vykonanej zamestnancom Poskytovateľa, uvedené v ŽoNFP – tabuľka č. 1, ktorá tvorí ako príloha č. 2 neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.**
- 4.6 **Za Oprávnené výdavky na realizáciu Aktív Projektu sú považované aj výdavky vynaložené pred podaním ŽoNFP na PPA týkajúce sa začatia procesu obstarávania tovarov, služieb a prác, ktoré mohlo byť začaté najskôr odo dňa 01.01.2017.**
- 4.7 **Za Oprávnené výdavky sa v žiadnom prípade nebudú považovať výdavky, ktoré:**
- a) boli vynaložené pred podaním ŽoNFP na PPA (okrem výdavkov uvedených v bode 4.6 tohto článku zmluvy); v takomto prípade sa celý projekt považuje za neoprávnený,
  - b) sú vo Výzve uvedené ako neoprávnené výdavky,
  - c) sú úrokmi z dlžných súm,
  - d) boli použité na obstaranie (kúpu, vrátane leasingu) poľnohospodárskych výrobných práv, platobných nárokov, zvierat, ročných plodín a ich výsadby,
  - e) slúžili na zaplatenie dane z pridanej hodnoty, ak nie je vymáhatel'na podľa vnútrosťatných predpisov o DPH; v rámci uplatnenia DPH ako oprávneného výdavku je na webovom sídle PPA zverejnené Usmernenie PPA č. 1/2015 (<http://www.apa.sk/index.php?navID=529&id=6858>),
  - f) vznikli na základe obstarávania tovarov, stavebných prác a služieb, ktoré nebolo vykonané v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z., Príručkou pre Prijímateľa NFP z PRV, príslušným Usmernením Poskytovateľa k obstarávaniu tovarov, stavebných prác a služieb, zverejneným na webovom sídle Poskytovateľa [www.apa.sk](http://www.apa.sk) (ďalej ako „Usmernenie Poskytovateľa“),

- g) sú v rozpore s princípmi konfliktu záujmov podľa § 46 Zákona o príspevku z EŠIF a Systémom riadenia PRV SR 2014 – 2020 (verzia 4),
- h) sú v rozpore so zásadami hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti podľa čl. 30 nariadenia európskeho Parlamentu a Rady č. 966/2012 (Ú. v. EÚ, L 298).

- 4.8 Poskytovateľ poskytuje NFP Prijímateľovi výlučne v súvislosti s realizáciou Aktív Projektu za splnenia podmienok stanovených:
- a) Zmluvou o poskytnutí NFP,
  - b) všeobecne záväznými právnymi predpismi SR,
  - c) priamo aplikovateľnými (majúcimi priamu účinnosť) právnymi predpismi a aktmi Európskej únie zverejnenými v Úradnom vestníku EÚ;
  - d) Systémom riadenia PRV, Systémom finančného riadenia EPFRV a dokumentmi vydanými na ich základe, ak boli zverejnené (Príručka pre žiadateľa o poskytnutie NFP z PRV, Príručka pre prijímateľa NFP z PRV – zverejnené na webovom sídle www.apa.sk),
  - e) schváleným PRV, príslušnou schémou pomoci, Výzvou a jej prílohami, vrátane podkladov pre vypracovanie a predkladanie ŽoNFP, ak boli tieto podklady zverejnené.
- 4.9 Konečná výška NFP, ktorý bude vyplatený Prijímateľovi, sa určí na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázanych výdavkov na realizáciu Aktív Projektu v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti ich vynaloženia zo strany Prijímateľa. **Celková výška NFP uvedená v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP nesmie byť prekročená a nesmie sa dodatočne zvyšovať formou dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.** V prípade navýšenia skutočne vynaložených výdavkov súvisiacich s Aktivitami Projektu oproti výške schváleného NFP uvedeného v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, znáša takéto prekročenie výdavkov výlučne Prijímateľ na vlastné náklady.
- 4.10 Ak skutočne vynaložené Oprávnené výdavky na realizáciu Aktív Projektu po jeho ukončení sú nižšie ako čiastka uvedená v prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP (tabuľka Oprávnených výdavkov), Poskytovateľ je oprávnený bez uzavorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP znížiť vyplácaný NFP o rozdiel medzi schválenou výškou NFP uvedenou v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP a výškou NFP vypočítaného zo skutočne vynaložených Oprávnených výdavkov. Ak Poskytovateľ v rámci spracovávania záverečnej ŽoP zistí, že z dôvodov na strane Prijímateľa nie je možné NFP vyplatiť do výšky uvedenej v odseku 4.1 Zmluvy o poskytnutí NFP, je oprávnený krátiť NFP bez uzavretia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 4.11 Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude požadovať a prehlasuje že nepožadoval dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na realizáciu Aktív Projektu, na ktorú je poskytovaný NFP v zmysle tejto Zmluvy o poskytnutí NFP a ktorá by predstavovala **dvojité financovanie** alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov kapitoly Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ. Prijímateľ je povinný dodržať pravidlá týkajúce sa zákazu kumulácie NFP uvedené vo Výzve a v právnych aktoch EÚ. V prípade porušenia uvedených povinností je Poskytovateľ oprávnený žiadať od Prijímateľa vrátenie NFP alebo jeho časti a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.
- 4.12 Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v Zmluve o poskytnutí NFP, v právnych predpisoch SR a v právnych aktoch EÚ (najmä v Zákone o príspevku z EŠIF, v zákone o rozpočtových pravidlach, v zákone o finančnej kontrole a audite). Prijímateľ sa súčasne zaväzuje počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP dodržiavať všetky predpisy a Právne dokumenty uvedené v ods. 4.7 tohto článku.
- 4.13 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ môže **pozastaviť vyplatenie ŽoP**, ak zistí neplnenie povinností Prijímateľa, ak sa vyskytne potreba doloženia dokladov alebo dodatočného vysvetlenia zo strany Prijímateľa, zaevidovanej a nevysporiadanej nezrovnalosti v rámci EPFRV a EPZF.
- 4.14 **ŽoP sa zamietne**, ak Prijímateľ alebo jeho zástupca zabráni vykonaniu kontroly na mieste, s výnimkou prípadov Vyšej moci alebo mimoriadnych okolností (čl. 59 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347).

- 4.15 Poskytovateľ nevyplatí NFP ani neužatvorí dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP v prospech Prijímateľa, ak sa zistí, že **umelo vytvoril podmienky** požadované na poskytnutie NFP a tak získal výhodu, ktorá nie je v súlade s cieľmi právnych predpisov v oblasti poľnohospodárstva (čl. 60 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, Ú. v., L 347).
- 4.16 NFP (ŽoP) **sa zamietne alebo v plnej miere odníme**, ak nie sú splnené kritériá oprávnenosti a záväzky Prijímateľa stanovené Zmluvou o poskytnutí NFP.
- 4.17 Poskytovateľ preskúma ŽoP, ktorá mu bola doručená od Prijímateľa, a stanoví sumy NFP, ktoré sú oprávnené na vyplatenie. Poskytovateľ stanoví:
- sumu, ktorá sa má vyplatiť Prijímateľovi na základe ŽoP,
  - sumu, ktorá sa má vyplatiť Prijímateľovi po preskúmaní oprávnenosti výdavkov v ŽoP.
- Ak suma stanovená podľa písmena a) prevýši sumu stanovenú podľa písmena b) o viac ako 10 %, administratívna sankcia sa uplatní na sumu stanovenú podľa písmena b). Výška sankcie predstavuje rozdiel medzi uvedenými dvoma sumami, no nesmie prekročiť úplné odňatie NFP (čl. 63 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 809/2014, Ú.v., L 227).
- 4.18 Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať údaje uvedené v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú u seba tretie strany (čl. 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 809/2014, Ú.v., L 227).

## ČLÁNOK 5 ÚČET PRIJÍMATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený bankový účet, vedený v EUR, uvedený v odseku 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.2 Prijímateľ sa zaväzuje udržiavať účet uvedený v odseku 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP otvorený až do pripísania záverečnej platby na Projekt.
- 5.3 Prijímateľ je oprávnený realizovať úhrady Oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie jedného účtu na príjem prostriedkov NFP. V prípade úhrad v inej mene ako v EUR, môže byť tento účet/ty vedený/é v cudzej mene.
- 5.4 Prijímateľ je oprávnený otvoriť v komerčnej banke osobitný účet pre Projekt.
- 5.5 V prípade využitia systému financovania refundácia sú výnosy na účte/účtoch príjmom Prijímateľa.

## ČLÁNOK 6 PLATBY PRIJÍMATEĽOVI

- 6.1 Prijímateľ je oprávnený na základe Zmluvy o poskytnutí NFP predkladať na Projekt **jednu ŽoP za kalendárny rok v prípade investičných opatrení, na ktoré sa vzťahuje schéma minimálnej pomoci č. DM – 2/2018.**
- 6.2 **Prijímateľ predkladá kompletnú ŽoP na predpísanom tlačive zverejnenom na webovom sídle Poskytovateľa ([www.apa.sk](http://www.apa.sk))** doporučenou poštou na adresu: Pôdohospodárska platobná agentúra, Odbor autorizácie podpôr, Hraničná 12, 815 26 Bratislava alebo osobne v podateľni na hore uvedenej adrese. Za dátum doručenia ŽoP sa považuje:
- v prípade osobného doručenia deň jej fyzického doručenia v písomnej forme do podateľne Poskytovateľa na PPA, pričom záverečná ŽoP musí byť doručená najneskôr v posledný deň, stanovený na podanie ŽoP v Zmluve o poskytnutí NFP, do konca úradných hodín;
  - v prípade zaslania poštou alebo kuriérom deň odovzdania dokumentácie ŽoP na takúto prepravu, pričom záverečná ŽoP musí byť podaná na poštovú prepravu najneskôr v posledný deň, stanovený na podanie ŽoP v Zmluve o poskytnutí NFP, (rozhodujúca je pečiatka pošty/kuriéra na obálke, v ktorej sa ŽoP doručuje).
- 6.3 **Neoddeliteľnou súčasťou ŽoP** sú prílohy uvedené v zozname príloh k ŽoP, ktorý je pre každé opatrenie zverejnený na webovom sídle Poskytovateľa ([www.apa.sk](http://www.apa.sk)) ako aj prílohy, ktoré ako neoddeliteľnú súčasť ŽoP navyše oproti zoznamu príloh k ŽoP definuje Zmluva o poskytnutí NFP. Prílohy vrátane účtovných dokladov predkladá Prijímateľ v čitateľnej kópií ak nie je inak povedané v zozname príloh k ŽoP. Úradne neosvedčené kopie všetkých príloh ŽoP musia súhlasiť s originálmi, ktoré sú v držbe Prijímateľa

a v prípade účtovných dokladov sú riadne zaznamenané účtovným zápisom v účtovníctve Prijímateľa v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, čo Prijímateľ potvrdí v čestnom vyhlásení, ktoré je súčasťou ŽoP. Originály a fotokópie účtovných dokladov sú na viditeľnom mieste (napr. pravý horný roh prvej strany dokladu) označené : „Financované z prostriedkov EPFRV 2014 – 2020“. Výšku finančných prostriedkov z verejných zdrojov, o ktoré prijímateľ žiada v ŽoP, zaokrúhli nadol na najbližší eurocent.

- 6.4 **Výška záverečnej platby ŽoP nesmie byť menej ako 15 % z výšky NFP a predchádzajúce platby nesmú prevyšiť 85 % z výšky NFP. V prípade jednej ŽoP je uvedená podmienka bezpredmetná. Ak Prijímateľ predloží len jednu ŽoP, považuje sa táto zároveň aj za záverečnú.**
- 6.5 Prostriedky EPFRV a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie sa vyplácajú v pomere stanovenom na Projekt na základe Oprávnených výdavkov zo strany Prijímateľa.
- 6.6 Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby ŽoP vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 6.7 Každá platba Prijímateľovi z prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie je realizovaná maximálne do výšky súčtu pomeru finančných prostriedkov EPFRV a štátneho rozpočtu SR schváleného na Projekt.
- 6.8 Výška NFP vyplácaného Prijímateľovi sa zaokrúhľuje nadol na najbližší cent. Výška akéhokoľvek zníženia NFP sa zaokrúhľuje nahor na najbližší cent.
- 6.9 Poskytovateľ realizuje jednotlivé platby ŽoP výlučne bezhotovostnou formou.
- 6.10 Prijímateľ je povinný realizovať finančné operácie týkajúce sa realizácie Aktívít Projektu **výlučne bezhotovostnou formou**. Hotovostné platby sú prípustné iba ak tak bolo stanovené vo Výzve a iba v prípade obstarávania, ktoré bolo ukončené v dobe pred dátumom podpisania Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 6.11 V článku 7 Všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu č. 1 k Zmluve o poskytnutí NFP, **sa prijímateľ riadi ustanoveniami platnými pre príslušný systém financovania uvedený v článku 2 ods. 2.1 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP**. Ostatné ustanovenia článku 7 Všeobecných zmluvných podmienok sa nepoužijú (viď bod 7.7 tejto zmluvy).
- 6.12 Prijímateľ sa zaväzuje predložiť k záverečnej ŽoP **elektronickú fotodokumentáciu predmetu Projektu** podľa vlastného uváženia, ktorá pozostáva z minimálne troch vzoriek odborných publikácií, informačných alebo propagačných materiálov v elektronickej podobe v rámci Predmetu Projektu preukazujúcich plnenie informačných a propagačných povinností uvedených v čl. 12 Všeobecných zmluvných podmienok. Prijímateľ vyslovuje súhlas s využitím fotodokumentácie na propagáciu PRV Poskytovateľom, riadiacim orgánom, Národnou sieťou pre rozvoj vidieka SR.

## ČLÁNOK 7 ŠPECIFICKÉ POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

- 7.1 **V prípade, ak je predmetom schváleného obsahového námetu odborné vzdelávanie a/alebo získavanie zručností v oblastiach mimo výrobu a obchodu s polnohospodárskymi výrobkami, ktoré sú vymenované v Prílohe I Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), Prijímateľ musí splňať podmienky schémy minimálnej pomoci na podporu akcii odborného vzdelávania a získavania zručností (podopatrenie 1.1 Programu rozvoja vidieka SR 2014 – 2020), DM – 2/2018, ktorá tvorí prílohu č. 7 príslušnej Výzvy.**

- 7.1.1 **Oprávneným príjemcom minimálnej pomoci podľa schémy č. DM – 2/2018 pre každú minimálnu pomoc poskytnutú v rámci schémy je podnik v zmysle čl. 107, ods. 1 ZFEÚ, t. j. subjekt, ktorý vykonáva hospodársku činnosť bez ohľadu na jeho právny status a spôsob financovania v súlade s bodom č. 2.1.2.1 príslušnej Výzvy.**

- 7.1.2 Schéma minimálnej pomoci č. DM – 2/2018 sa neuplatňuje na:

- a) minimálnu pomoc poskytnutú podnikom pôsobiacim v sektore rybolovu a akvakultúry, na ktoré sa vzťahuje nariadenie EP a Rady (EÚ) č.1379/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej organizácii

- trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 (Ú. v. EÚ L 354, 28. 12. 2013, s. 1), s výnimkou prípadu kedy podnik splňa podmienku stanovenú v bode 2.1.2.3 Výzvy;
- b) minimálnu pomoc poskytnutú podnikom pôsobiacim v oblasti pruvovýroby poľnohospodárskych produktov, vymenovaných v prílohe I ZFEÚ, s výnimkou prípadu, kedy podnik splňa podmienku stanovenú v bode 2.1.2.3 príslušnej Výzvy;
  - c) minimálnu pomoc poskytnutú podnikom pôsobiacom v oblasti spracovania a marketingu poľnohospodárskych produktov, vymenovaných v prílohe I ZFEÚ, a to v týchto prípadoch:
    - ak je výška pomoci stanovená na základe ceny alebo množstva takýchto výrobkov kúpených od pruvovýrobcov alebo výrobkov umiestnených na trhu príslušnými podnikmi;
    - ak je pomoc podmienená tým, že bude čiastočne alebo úplne postúpená pruvovýrobcom; avšak s výnimkou prípadu kedy podnik splňa podmienku stanovenú v bode 2.1.2.3 príslušnej Výzvy;
  - d) minimálnu pomoc na činnosti súvisiace s vývozom do tretích krajín alebo členských štátov, konkrétnie minimálnu pomoc priamo súvisiacu s vyvážanými množstvami, na zriadenie a prevádzkovanie distribučnej siete alebo na iné bežné výdavky súvisiace s vývoznou činnosťou;
  - e) minimálnu pomoc, ktorá je podmienená uprednostňovaním používania domácich tovarov pred dovážanými;
  - f) minimálnu pomoc, ak je voči nemu nárokované vrátenie pomoci na základe rozhodnutia Európskej komisie, ktorým bola táto pomoc označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú s vnútorným trhom .

7.2 Prijímateľ sa zaväzuje dodržať cieľ projektu v súlade s predloženým Projektom realizácie.

7.3 **Oprávnené projekty sú zamerané na dlhodobejšie alebo opakovane prehlbovanie, obnovovanie a šírenie vedomostí, zručností a schopností jednotlivých pracovníkov v pôdohospodárskych podnikoch alebo v malých a stredných podnikoch vo vidieckych oblastiach formou prezenčných vzdelávacích kurzov, seminárov, školení, workshopov, tréningov, koučingu a e-learningu v oblastiach stanovených v bode 2.2 príslušnej Výzvy.** Vzdelávanie v stanovených oblastiach sa musí realizovať samostatne pre Menej rozvinuté regióny (mimo Bratislavského kraja) a samostatne pre Ostatné regióny (Bratislavský kraj), t. j. nesmie zasahovať ani čiastočne do iného kraja.

#### 7.4 Oprávnené projekty z hľadiska časového rozsahu sú:

- projekty, ktorých predmetom je poskytovanie akcií odborného vzdelávania a získavania zručností, trvajúcich kratšie ako 18 mesiacov, pričom rozsah a obsah akcie odborného vzdelávania a získavania zručností musí byť v súlade so schváleným obsahovým námetom,
- minimálna dĺžka trvania akcie odborného vzdelávania a získavania zručností je štyri (4) dni.

7.5 Minimálny počet účastníkov akcie odborného vzdelávania a získavania zručností je 10 účastníkov.

7.6 **Neplnenie povinností Prijímateľa uvedených v tomto článku sa považuje za porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP podstatným spôsobom.**

7.7 Ustanovenia článkov 7B a 7D VZP sa pre výzvu č. 28/PRV/2018 nepoužijú.

## ČLÁNOK 8 OSOBITNÉ DOJEDNANIA

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nebude povinný poskytovať plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP dovtedy, kým mu Prijímateľ nepreukáže spôsobom požadovaným Poskytovateľom, splnenie všetkých nasledovných skutočností:

- a) **Vznik platného zabezpečenia pohľadávky (aj budúcej) Poskytovateľa** voči Prijímateľovi, ktorá by mu mohla vzniknúť zo Zmluvy o poskytnutí NFP, v súlade s ustanoveniami kapitoly 3 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.
- b) **Zrealizovanie verejného obstarávania** podľa zákona o verejnem obstarávaní alebo obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác podľa podmienok určených Poskytovateľom a stanovených v Právnych dokumentoch, metodických usmerneniaciach vydaných Poskytovateľom v prípadoch, ak sa na obstarávanie tovarov, služieb a stavebných prác nevzťahuje zákon o verejnem obstarávaní, pričom Prijímateľ vyslovene súhlasí s tým, že bude postupovať spôsobom stanoveným zákonom o verejnem obstarávaní, inými uplatnitel'nými zákonmi a Právnymi dokumentmi, ktoré na jeho vykonanie môže vydáť Poskytovateľ.

- c) **Poistenie** pokrývajúce poistenie majetku obstaraného alebo zhodnoteného v súvislosti s Realizáciou Aktív Projektu, ktorý je zahrnutý v ŽoP, ako aj poistenie majetku, ktorý je zálohom v zmysle platného záložného práva v prospech Poskytovateľa, a to za podmienok a spôsobom stanoveným v kapitole 3 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.
- 8.2 V zmysle ust. § 401 Obchodného zákonníka Prijímateľ vyhlasuje, že **predĺžuje premlčaciu dobu** na prípadné nároky Poskytovateľa týkajúce sa (a) vrátenia poskytnutého NFP alebo jeho časti alebo (b) krátenia NFP alebo jeho časti, a to **na 10 rokov** od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 8.3 Ak podľa Zmluvy o poskytnutí NFP udeľuje Poskytovateľ súhlas týkajúci sa Prijímateľa alebo Projektu, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na udelenie takéhoto súhlasu nemá Prijímateľ právny nárok, ak právne predpisy SR alebo právne akty EÚ neustanovujú inak.
- 8.4 Ak v rámci Projektu dochádza k dodaniu tovarov, poskytnutiu služieb alebo vykonaniu stavebných prác po uhradení preddavkovej platby Prijímateľom Dodávateľovi, spôsob a lehoty dodania/poskytnutia alebo vykonania plnenia vyplývajú zo zmluvy uzavretej medzi Prijímateľom a jeho Dodávateľom, pričom tieto nesmú byť v rozpore s pravidlami stanovenými Poskytovateľom v Právnych dokumentoch (napr. v Príručke pre Prijímateľa NFP z PRV).

## ČLÁNOK 9 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP si pre svoju záväznosť vyžaduje **písomnú formu**, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať: identifikačné údaje Zmluvných strán, číslo Výzvy, číslo Zmluvy o poskytnutí NFP, kód Projektu, číslo opatrenia/podopatrenia, písomné doklady (ak je relevantné). Zmluvné strany sa zavádzajú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, ak nedošlo k oznameniu zmeny adresy spôsobom určeným v kapitole 5 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV.
- 9.2 Poskytovateľ môže vzájomnú komunikáciu súvisiacu so zasielaním návrhov zmlúv o zriadení záložného práva v prospech PPA, návrhov dodatkov k Zmluvám o poskytnutí NFP, návrhov dohôd o ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP, výziev na doplnenie ŽoP, oznámení o vykonaní kontroly na mieste a výziev na doplnenie monitorovacích správ realizovať **elektronicky** prostredníctvom emailu. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 9.3 Oznámenie, výzva, žiadosť alebo iný dokument (ďalej ako „písomnosť“) zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme podľa Zmluvy o poskytnutí NFP, s výnimkou návrhu správy z finančnej kontroly podľa článku 16 ods. 2 VZP, sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručenú, ak dojde do dispozície druhej Zmluvnej strany na adresu uvedenej v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za **deň doručenia** písomnosti sa považuje deň, v ktorý došlo k:
- uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou Zmluvnou stranou,
  - odopretia prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným doručením,
  - vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“).
- 9.4 Návrh čiastkovej správy alebo správy z finančnej kontroly na mieste v zmysle článku 16 ods. 2 VZP zasielaný druhej Zmluvnej strane v písomnej forme sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený v súlade s pravidlami doručovania písomností upravenými v § 24 a 25 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok) v znení neskorších predpisov a v § 20 ods. 6 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že návrh čiastkovej správy alebo návrh správy z finančnej kontroly na mieste je doručovaný doporučenou zásielkou s doručenkou s určenou úložnou (odberной) lehotou tri (3) kalendárne dni.

- 9.5 Zásielky doručované elektronicky budú považované za doručené momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná v elektronickej schránke Zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, Zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručenú momentom odoslania elektronickej správy Zmluvou stranou, ak druhá Zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy.
- 9.6 Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
- 9.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

## ČLÁNOK 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 **Zmluva o poskytnutí NFP je uzavretá dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonného dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.** Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP je rozhodujúce zverejnenie Zmluvy o poskytnutí NFP Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Zmluvy o poskytnutí NFP zabezpečí Poskytovateľ. Písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy o poskytnutí NFP zašle Poskytovateľ Prijímateľovi v prípade, ak o to prijímateľ v súlade s § 5a ods. 11 zákona o slobode informácií požiada. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 10.2 **Zmluva o poskytnutí NFP sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí ukončením doby Udržateľnosti Projektu, s výnimkou prípadov, kedy dôjde k skoršiemu mimoriadnemu ukončeniu doby platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP podľa čl. 17 VZP.**

V súlade s ustanovením čl. 71 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, Ú. v., L 347 sa doba Udržateľnosti Projektu stanovuje nasledovne:

Doba udržateľnosti projektu sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k finančnému ukončeniu projektu (tzn. uhradeniu záverečnej ŽoP Prijímateľovi).

Doba Udržateľnosti Projektu skončí uplynutím **piatich rokov odo dňa finančného ukončenia projektu**.

Ak Prijímateľ nepredloží záverečnú ŽoP alebo Poskytovateľ záverečnú ŽoP zamietne, posledná priebežná ŽoP bude považovaná za záverečnú ŽoP a doba udržateľnosti projektu sa začne počítať od prvého kalendárneho dňa nasledujúceho po skončení lehoty na podanie záverečnej ŽoP stanovenej v článku 3 ods. 3.1. Zmluvy o poskytnutí NFP.

- 10.3 Zmluvu o poskytnutí NFP je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, podpísaného Zmluvnými stranami (v prípade významnejších zmien Projektu, v prípade realizovania verejného obstarávania až po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP). **Na uzatvorenie dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP neexistuje právny nárok žiadnej zo Zmluvných strán.** Realizovanie zmien Projektu podlieha ustanoveniam kapítoly 5 až 7 Príručky pre prijímateľa NFP z PRV. Prevod práv a povinností z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP na iný subjekt je možný iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa a výlučne iba na základe zmluvy o predaji podniku podľa § 476 a nasl. Obchodného zákonného; neakceptuje sa zmluva o predaji časti podniku podľa § 487 Obchodného zákonného (čl. 7 bod 3 písm. e) Príručky pre prijímateľa NFP z PRV).
- 10.4 Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí NFP prechádzajú aj na právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 10.5 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu ŽoNFP pre

Projekt. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.

- 10.6 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k ŽoNFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení Zmluvy o poskytnutí NFP v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 18 VZP.
- 10.7 Ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy o poskytnutí NFP stane neplatným a/alebo neúčinným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť a/alebo neúčinnosť celej Zmluvy o poskytnutí NFP, ale iba dotknutého ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.8 Zmluvné strany vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa bude riadiť Obchodným zákonníkom tak, ako to vyplýva zo záhlavia označenia Zmluvy o poskytnutí NFP na úvodnej strane.
- 10.9 Zmluvné strany budú všetky prípadné spory vzniknuté zo Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, riešiť prednoste vzájomným konsenzom a dohodou, v prípade nedosiahnutia dohody je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená obrátiť sa na miestne a vecne príslušný súd Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Zmluvy o poskytnutí NFP uloženého u Poskytovateľa.
- 10.10 Zmluva o poskytnutí NFP je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po uzavretí Zmluvy o poskytnutí NFP dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy si ponechá Poskytovateľ. Počet rovnopisov a ich rozdelenie podľa predchádzajúcej vety tohto odseku sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP a dohody o ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.11 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva o poskytnutí NFP je povinne zverejňovaná na základe ustanovenia § 5a zákona o slobode informácií.
- 10.12 Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia Zmluvy o poskytnutí NFP do troch (3) mesiacov od jej uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP nedošlo.
- 10.13 Prijímateľ svojím podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP potvrdzuje, že sa riadne oboznámil a súhlasí so Všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré sú ako príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v súlade s čl. 1 odsek 1.3 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 10.14 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy o poskytnutí NFP dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Zmluvu o poskytnutí NFP v núttri ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Zmluvy o poskytnutí NFP a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

10.15 **Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP sú jej prilohy:**

- Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky (zverejnené na [www.apa.sk](http://www.apa.sk) a po podpise Zmluvy o poskytnutí NFP na [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk))  
Príloha č. 2 Výška Oprávnených výdavkov

V Bratislave dňa .....

V ..... dňa .....

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

.....  
Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ  
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....  
Bc. Emil Macho - predseda  
Slovenská poľnohospodárska a potravinárska  
komora